

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:

Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő: Fő-utca 220 szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.

— Egyes szám ára 20 fill. —

Kéziratok nem adtnak vissza. Bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

— Nyílt-tér soronként 40 fill. —

KIADÓHIVATAL:

Hova az előzetések, hirdetési és nyílttér díjak küldendők: Landesman B. könyvnyomdája.

A kivándorlók védelme a külföldön.

Évek óta igen fontos, közgazdasági életünkre nagy befolyással bíró kérdés, a kivándorlás kérdése, ha nem is orvosoltatik, de legalább szabályoztatni fog a képviselőház által a közelmúlt napokban megszavazott törvénynyel.

De ez is csak hosszú idő után következik be, mert el sem képzelhető, hogy a kivándorlás Fiumén át való irányítása egyhamar lehetséges legyen.

Évekbe telik, amíg rá tudjuk kivándorlóinkat venni, esetleg kényszeríteni, hogy az Amerikába való utazásra Fiumén át kell nekik venni az utirányt, mert csak így lehetséges, hogy az állam védelemben részesítse a kivándorlókat egész rendeltetése helyükig, hogy megakadályozható legyen, miszerint lelketlen emberek prédájává lehessenek.

Mert százezrekre rug az az összeg, amivel megrövidítik őket a brémai ügynökök, szállodások és pénzváltók, akik az ő tapasztalatlanságukat a saját céljaikra kihasználják.

A magyar kivándorlónál Németországban nem ismernek jobb fejőstehenet s ez az oka annak, hogy az ügynökök egész légiója jár Magyarországon, hogy fiainkat, véreinket a haza elhagyására bírják. A Mislerek, Falkok jól tudják, hol lehet még az emberek hiszékenységből vagyont szerezni, s azért szaporodnak nap-nap után Magyarországon a hiénák, akik zsákmányra lesve, a védtelen, tudatlan magyar népet behálózák

és mindenféle ígéretekkel a kivándorlásra csábítják.

Ezek a szegény emberek felülnek az ügynökök ígéréteinek és kezükbe veszik a vándorbotot, itthagya hazát, családot és hajszolják a jó szerencsét. De megtalálják-e?

Ezerkilencszázegyben 69642 utlevéllel bíró és mintegy 18000 utlevél nélküli egyén vándorolt Amerikába. Kilencszázkettyben már az utlevéllel bírók száma 112.500-ra, az utlevél nélküliek száma pedig 34.000-re rugott, összesen, tehát Magyarországot elhagyta két év alatt 134142 lélek. Ez csak azoknak a száma, a kik Oderbergen át mentek Amerikába.

Az is tudva van, hogy ezeknek 70 százaléka Brémán át megy Amerikába, míg a hiányzó 30 százalék megoszlik Hamburg, Rotterdam és Antwerpen között. Mind a négy helyen van konzulátusunk, de csak a hamburgi konzulátus az, a hol magyar hivatalnok van alkalmazva, míg a másik háromnál egy lélek sem bírja a magyar nyelvet. De a míg a rotterdami konzulátusnál — hála az ottani konzul jólelkiségének — a magyar alattvalókat kellő védelemben részesítik, addig a brémai konzulátusnál a magyar alattvalók védelem helyett csak gorboságban részesülnek, ha egy vagy más ügyben igénybe akarják venni a konzulátus közbenjárását. Ismét van aztán az, hogy a Brémán át utazó kivándorlóink teljesen az ügynökök körmei közé kerülnek és ezt busásan fizetik is meg.

Brémai tartózkodásaim alkalmával ta-

pasztaltam, miként zsarolják ki a magyar alattvalókat. A pályaudvaron már várnak az ügynökök, akik már prédára készen állva, megrohanják a kivándorlókat, viszik őket a lakásaikra, a melyet már a magyarországi ügynök — sokszor vasuti kalauz — felirt nekik. Ott elhelyeznek 5—6 embert egy szobába, ahol aztán mindaddig lakik, míg nem a hajóra kell neki szállni. Mikor a fizetésre kerül a sor, átadják nekik a számlát, amely a lakásért egy napra 5—6, sokszor 7—8, sőt 10 márkát is számitanak. És ezek a szegény, mindenkitől elhagyatott páriák kénytelenek ezt kifizetni, ha azt nem akarják, hogy még 5—6 napig kelljen nekik Brémában maradni.

Már most ha figyelembe vesszük azt, hogy minden egyes kivándorlónak csak a Brémában való tartózkodásának lakásköltsége 25—35 márkába került, az így kifizetett összeg az elmúlt két év kivándorlóinak tehát közel 5 millió márkáját emésztette fel. Hol van még az élelem, a pénzbevéltés és más aprólékos költségek összege.

És ez így megy folyton anélkül, hogy ez ellen a kizsárolás ellen bárki is védte volna a magyar állampolgárokat.

Pedig ez ellen a brémai kiaknázás ellen kell valamit tenni. Ez nemzetünknek kötelessége és ez ellen lehet is védekezni. De hogy ne az üres szófecsérlésnél maradjak, mindjárt rámutatok arra, miként lehetne ezt meg is valósítani.

Egy a kormány bizalmát is bíró magyar állampolgár, aki a viszonyokat Brémában is-

TÁRCA.

Kisértetek.

Nagy, fekete gombolyagokban, lehetetlen alakokat képezve usznak a fellegek a kis érmelléki falu fölött s irigy kajánsággal zárják el a nap meleg sugarait. Itt ülök az ódon nemesi kuria egyik bolthajtásos szobájának vasrostélyos ablakánál s a sűrű záporon át meg a nádfedeles házak fölött belebámulok az ólmos fellegekbe. Különös, szinte leírhatatlan érzést uralok. Ólmos körülöttem minden. Ugy érzem, ólom nehezedik szívemre is meg az agyamra is, elhalt a szívem dobogása, megszűnt az agyam működése. Az ólom folyton sulyosbodik s a szívem, az agyam fogy, egyre fogy és én nem tehetek ellene semmit. Rettenetes, kínos érzés. Olyanféle, mint mikor az embert elevenen elföldelik, vagy mikor orgyilkosok törnek reá s a hang, a halálos ijedség rémes hangja a torkába szorul. Egy erőszakos mozdulattal félre vágom a fejem — és ott velem szemben egy ülő alakot látok verbe futott szemekkel, halálsápadt arccal. Mintha márványból faragták volna, pedig tudom, hogy húsból való test, a melyben megfagyott a vér. . . Egyszerre eltűnik a két szeme s csak borzalmas két üreg marad a helyén. Eltűnik a márványszerű

arebőr s egy ijesztő csupasz koponya vigyorog felém. . . .

Az utcaőr hangokat hallok. Oda figyelek. Két paraszti sorban levő idősebb férfi húzódtott az eső elől az eresz alá, éppen az ablak előtt.

— Hogy törtint? Hát ugy törtint, hogy a felesige, a kit tegnapelőtt földeltünk el, az éjjel meggyűtt az uránál, megfogta a kezét és hitta, hogy menjék vele, mert hogy ott jobb lenni, mint ebben a sáros világba.

— Ne beszéljék, mán hogy lehet az?

— Ugy volt pedig. Ő maga mondta máma reggel, kevisel a halála előtt, hogy majd megfagyott a keze, mikor a hótt asszony megfogta.

— Hiszi kend, hogy azért halt meg a Vámos Gyuri, mivelhogy a felesige hitta? A tene hiszi. Biztosan ugy vót, hogy az éjjel tulerösen gyakorolta az itali pályát, oszt az ártott meg neki anynyira, hogy ma meghótt.

— Szinjózan volt az komám, magam beszéltem vele reggel jószágkihajtáskor, dil fele meg mán hótt volt. Hiszen tudja kend is, mennyire kedvelte az asszonyt.

— Mán az igaz, hogy nagyon szerette.

— Hát vót, ahogy vót, elég a, hogy hótt.

— Az aratásra is rossz idő jár, a megdült életben össze aszott az érett mag.

— Igen ám pedig hej . . .

— Dolgozzunk, mint egy igavonó jószág és nincsen látszatja.

— Nincs ám, mert az urak . . .

Elmentek az ablak alól. Lassan, félve fordítottam a fejem jobbra, s hol az imént az a csuf koponya ült azon a mozdulatlan alakon. Nem volt már ott, a helyén ismét azt a másik fejet láttam, a mered, hideg arcvonásokkal. Most a szomszéd szobában hallottam hangokat. A grófné volt ott a ház urnójével és a község orvosával. Az a finom, előkelő megjelenésű, de mindég sejtelmektől féltő grófné. — Itthon van a vendéged?

— Azt hiszem dolgozik.

— Beszélni szeretnék vele.

— Nem szereti, ha zavarják. Majd a vacsoránál beszélhatsz vele.

— Felőle álmodtam. Borzalmas álom volt. Rókat üzött egy nagy, fekete ménen. Orült hajsza volt árkon, bokron át. A róka neki vágott a hegynek. Ő utána. A hegy csucsan tul tátongó mélység volt. A hasadék tulsó oldalán ragyogó szépségű, ifju nő állott szétbontott hajjal, összefont karokkal a sziklához támaszkodva s nagy érdekléssel figyelte a hajsztát. A róka átugrotta a hasadékot s oda feküdt a nő elé nyaldosva annak lábait. A mén a mélység előtt hirtelen megállott, lovasa pedig a nyakán át a mélységbe zuhant. Aztán a mén szintén átugrott a hasadékon és hizelegve dörgölte a

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ az egyedül elismert kelle-
mes ízű természetes
hashajtószér.

VEGYES HIREK.

meri, helyi és nyelvismerettel bír, felállít egy kivándorlási irodát, fogadja a vasuton a megérkező kivándorlókat, gondoskodik tisztességes elszállásolásukról és ételmezésükről és utána járni köteles, vajjon ezért az illető vendéglős vagy szállodás nem-e számít többet, mint a mennyit ő kialakított. Az indulás napján elhelyezi a kivándorlókat a hajón, miközben gondoskodik arról is, hogy a pénzbeváltásnál be ne csapják őket, vagy nagyon sok közvetítési díjat ne számítsanak fel nekik.

Igy a kivándorlók lassan-lassan belátva azt, hogy van valaki, a ki törődik velük, gondoskodik róluk, bizalommal lesznek a magyar állam hatalma iránt s maguktól rájönnek arra, hogyha Németországban ily nagymérvű védelemben részesülnek, akkor a fiúmei ut használatánál még inkább számíthatnak erre és még kevesebb pénzükbe fog kerülni az utazás.

De még egy fontos következménye is lenne ennek és pedig az, hogy az iroda könnyen ellenőrizhető az ottani irodák működését és utbaigazítással szolgálhatna a magyar hatóságoknak, hogy kik azok az ügynökök, akiket az irodák Magyarországra küldenek, hogy kivándorlásra csábítsák a népet.

A eszme egyszerű és könnyen megvalósítható. Egy kevés költséggel járna az állampénztár terhére, de minden szolgálat, minden jó dolog pénzbe kerül a mai világban, de minden kiadás, amelyet kivándorlóink védelmére érdekében költünk, busásan hozza meg a kamatját. Mindenesetre ajánlom a magas kormány figyelmébe ezt a fontos kérdést, tegyék tanulmány tárgyává, járjanak utána a dolognak és áldani fogja őket helyes cselekedetükért száz és százezer ember.

Karossa Ödön.

Előfizetési felhívás.

Április hó 1-vel új előfizetés nyílt lapunkra. Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük márc. hó végével lejár, hogy az előfizetést megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szét küldésében fennakadás történjék. — Hátralekös előfizetőinket pedig kérjük tartozásaik minél előbbi szives beküldésére, hogy számadásainkban mi is rendet tartk. unhasz

A „Felső-Zemplén” kiadóhivatala.

fejét a nőhöz, a ki örvendő simogatta, becézte a két állatot.

— Furesa álom, szólott az orvos.

— Sejtelmes álom, doktor ur. Félek, mert az én sejtelmeim mind valóra váltak. Úgy volt Lacival is, ugye Irmám?

— Csakugyan ugy.

— Már hallottam felőle valamit. Engem, mint orvost érdekel a dolog. Lekötelezne a grófné, ha elbeszelné azt az esetet, noha tudom, hogy fájdalmas az emlékezet, mivel a gyermekéről van szó.

— Elmondom kedves doktor, Laci fiam tíz éves koráig vidám kedvű fiú volt. Akkor azonban hirtelen megváltozott. Egyszer hirtelen levetette magát a székéről a szőnyegre, elterült azon s így szólt: „Anyuka, a maga Lacikája nemsokára így fog feküdni a koporsóba, a tiszteletes ur pedig dicsérni fogja, hogy jó fiú volt, de most megszorította az anyukáját, mert meghalt”. Mászor álmából riadt fel hirtelen. „Anyuka maga nem látta? Egy fehér néni vett az ölébe és olyan szépen dalolt! Anyuskám, daloljon maga is olyan szépen.” Ennek a gyermeknek halálsejtelmei voltak, a melyek fájdalom valóra váltak. Néhány nappal ezután a gyermek é szavakkal riadt fel álmából: „Anyuskám a fehér néni!” Visszahanyatlott és halott volt.

— **Kinevezés.** A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter Dezső Sarolta okleveles tanítóné a helybeli áll. elemi népiskolához rendes tanítónőnek nevezte ki.

— **Kitüntetés.** Dauscher Miklós kulturmérnököt, a ki vidékünkön is a Dusa szabályozás munkálatait vezette, a király a koronás arany érdemkereszttel tüntette ki.

— **Esküvő.** Szöllösi Sándor helybeli gyógyszerész április hó 7-én esküszik Budapesten örök hűséget Pollacsek Margit kisasszonynak.

— **Országos vásárunk.** Az e hó 23-án és 24-én megtartott országos vásár rendkívül népes volt. Annyi ember gyűlt össze, mint már régen nem. Az állat vásár is felette látogatott volt, a mihé a szép idő nagyban hozza járult.

— **Az izraelita hitközség** az elmúlt vasárnap Brünn Mór hitközségi elnök előlése mellett rendkívüli közgyűlést tartott. Tárgyalás alá vették a hitközség újonnan alkotott alapszabályait, melyeket a közgyűlés elfogadván, azok a belügy-ministeriumhoz jóváhagyás céljából felterjesztetni rendeltettek. Legfőbb ideje volt már, hogy a meg nem felelő alapszabályok helyébe az újabb iránynyal egybehangzó szabályok alkottattak. Az új alapszabály tervezet kidolgozása Barnai Andor érdeme.

— **A Terebes—Varannói vonal** kiépítéséhez már hozzáfogtak és a munka serényen folyik. Ezernél több ember nyert alkalmazást és a vidék kereskedelme mindenesetre fellendül. Az új vonal november hó 1-én fog megnyitni és állami kezelésbe megy át.

— **Uránia Ujhelyben.** Az Uránia tudományos színház f. é. április hó első napjaiban S. A. Ujhelyben a városi színházban hat előadást rendez, mely alkalommal legújabb termékeit fogja bemutatni.

— **Új pénztüntetést Homonnán.** Homonnán új pénztüntetést alakul 150.000 korona alapotkével s mintán az alapotke immár jegyezve van az alapítók legközelebb az alakuló gyűlést egybe hívják.

— **Gyümölcsoltó-Boldogasszony.** Gyümölcsoltó Boldogasszony ünnepét ille szerdán a katolikus egyház. Az ünnep lényege Gábor főangyal üzenetvívése Máriához, Názáret istenféltő leányához. Mi magyarok Gyümölcsoltónak azért nevezzük, mert nálunk a fák beoltása ez időre esik.

— **Egyházmegyei közgyűlés.** A felső-zempléni ev. ref. egyházmegye ma tartja meg S. A. Ujhelyben tavaszi közgyűlését, melynek lefolyásáról jövő számunkban referálunk.

— **Közgyűlés.** A város képviselő testülete ma d. u. 3 órakor tartja meg tavaszi rendes közgyűlését, melynek lefolyásáról lapunk legközelebbi száma fog referálni.

De már nekem elég volt az esetekből. Vissza mentem az ablakhoz. Valami erős, névtelen vágy fogott el amaz ösmeretlen világ után, a hol nincs ólmos felleg, csak tiszta fény. S a mint a fellegekbe mélyedtem vágyva vágyó tekintetemmel, egy vadul száguldó lovas láttam, majd Vámos Gyurit, a mint a felesége a kezénél fogva vezet, aztán a Lacit a fehér asszonynyal és a lovasnak is, Vámos Gyurinak is, meg a Lacinak is ólmos feküdt a szívében.

Dörgés és villámlás váltották fel egymást, a fellegek még sötétebb színt vettek és én a vacsora alól rosszullettél mentve ki magam, kábultan dőltem az ágyba. A párnák közé temetkeztem, hogy ne lássam az ólmos fellegeket, ne haljam a dörgést.

A mint reggel felébredtem, félve lopva tekinttem az ablak felé, félő, hogy ismét ólmos fellegeket látok. Ám az ablak függönyein át édes mosolylyal tört át a nap fénye. Rubáimat gyorsan magamra kapva kisettem a parkba. Neki dőltem egy százados diófának s úgy hallgattam a szárnyas dalosok víg danáját. Úgy éreztem, hogy jó élni ha nem nehezedik ólom a szívre; jó élni, ha a szív megtelik a nap fényével, melegével és ha a szív a fényt, a meleget másokra is át tudja sugározni. . . .

Gaál Á. Itsván.



— **Pályázatok.** A varannói járáshoz tartozó nagy-dobrai körjegyzői állásra pályázat van hirdetve. Az évi javadalmozás 811 kor. fizetés, 263 kor. lakbér, 413 kor. irodai és utiatálmány és 180 kor. kézbesítési díj. A pályázati kérvények a varannói főszolgabíróhoz adandók be.

Ugyancsak pályázat van kitűzve a varannói segédjegyzői állásra, mely 700 kor. fizetéssel jár. A kérvények e hó 30-ig nyújtandók be.

— **Felhívás.** Az 1894. évi XII. t. c. 50. §-a értelmében ismételt felhívtnak a gyümölcsös-kertek birtokosai, hogy belsősegeikben, kertjeikben lévő fákat és bokrokat a kártékony hernyóktól, illetve hernyó fészektől és lepke tojásoktól megtisztítani és az összegyűjtött hernyó fészkeket f. évi március hó végéig elégetni annál is inkább kötelességüknek ismerjék, mert ellenesetben a hivatkozott törvény 51. §-a értelmében ezen munkálatok a mulasztásban lévőkhöz költségére felfogadott emberek által fognak elvégeztetni. — Nagy-Mihály, 1903. március 24. *Közs. előjáróság.*

— **Hirdetmény.** A helybeli izr. hitközség legközelebbi rendes közgyűlésén megejtendő hitközségi választások alkalmára a szavazásra jogosultak névsora az új hitk. alapszabályok értelmében egybeállítván és a templom előesernökában 14 napra közzszemlére kifüggesztetett. Ezen névsor egybeállítására vonatkozó felszólamlások április hó 8-ig szóval vagy irásbelileg a hitk. elnökségnek teendőek meg, azon megjegyzéssel, hogy azon hitközségi tagok, kik hátralekéikait a fenti időig lefizetik, utólagosan a névsorban felvételnek. — Későbbi reklamációknak hely nem adatik. — Kelt Nagy-Mihály, 1903. március 25. — *A választási bizottság.*

— **100 és 10 forintosok beváltása.** A m. kir. adóhivatal közhírré teszi, hogy a régi forintos bankjegyeket 1903. évi május 20-ig, a régi 100 forintos bankjegyeket pedig 1904. évi április 20-ig akár fizetéképpen akár átváltásra elfogadják.

— **Köszönetnyilvánítás.** A nagymihályi szegényeket gyámolító egyesület javára rendezett Purim-estély tiszta jövedelmét: 50 koronát átvettünk, mely összeget nyilvánosan nyugtatunk. — Róth Lajos, egy. pénztárnok.

— **A legolcsóbb újság** ma kétségtelenül a *Pesti Hírlap*; olcsóbb minden krajcáros lapnál, mert tiszter nagyobb terjedelemben jelenik meg, a legváltozatosabb tartalommal és egy hónapra mégis csak 2 korona 40 fillér az ára. A *Pesti Hírlap* ma már naponként 28, vasárnapokon 40—44 oldal terjedelmű. (Egy-egy vaskos kötet pár fillérért!) Ez már minden versenyen felül van. — Vezércikk-írói elsőrendű publicisták; tárcái-írói elsőrendű sajtó-irodalmi erők. Országgyűlési rovata a legkimerítőbb — mindennap szellemesen megírt csevegéssel. Színházi rovata a legterjedelmesebb. Hírvovata a legváltozatosabb. Szerkesztői üzenetei révén napról-napra a legélénkebb érintkezést tartja fenn olvasóközönségével. A most következő sport-szezonban a legbővebb és leghitelesebb értesítésekkel fog szolgálni. A *Pesti Hírlap* regénycsarnoka kitünően megválasztott regények tárháza. Szóval csupa superlatívusokban kell beszélünk, ha a *Pesti Hírlap* előnyös oldalait akarjuk ismertetni t. olvasóközönségünkkel, melynek nem ajánlhatjuk eléggé ezt a kitünően szerkesztett naplapot. Aki a *Pesti Hírlapra* előfizet, az kedvezményes, azaz épen feleáron kapja a *Divat Salon* című pompás és igen praktikus divatlapot. (Új negyedéves előfizetők még a *Pesti Hírlap* naptárát is megkapják ingyen.) A *Pesti Hírlap* előfizetési ára negyedévre 7 kor., egy óra 2 kor. 40 fillér. A *Divat Salon*nal együtt negyedévre 9 kor. Előfizetési pénzek a kiadóhivatalba (Budapest, V., Váci-körút 78.) címzendők, ahonnan mutatványszámokat is lehet kérni.

— **Kik nem tehetnek községi bírók?** A kuria kimondotta, hogy szatócs és mészáros nem lehet községi bíró. A fennálló törvények és rendeletek értelmében ugyanis a bíróknak kötelessége a szatócsüzleteket és mészárszékeket időről-időre megvizsgálni, illetőleg ellenőrizni. Önmagával szemben azonban ennek a kötelezettségnek a bíró nem tehet eleget, ha maga is mészáros vagy szatócs.

— **1500 karrikatura.** Körülbelül ennyi, de minden valószínűség szerint még több karrikaturát, adoma-illusztrációt és politikai vonatkozásu

rajzot ad a Mátvás Diák. Ha ezeket a mindig találó és mindig mulattató képeket rendszeres alaku könyvből foglalnák, az esetben ez lenne a világ legnagyobb műve. A Mátvás Diák, az országnak a legjobb, legnagyobb és legelterjedtebb éleclapja, természetesen nem éri be a rajzokkal s az azokat magyarázó szöveggel, mert ezeken kívül tömördek benne az olvasni való. Jó versek, kacagtató humoros részek, esztanós adomák, aktuális viccek, találó alakok követik egymást gazdag változatban. Ezekon kívül majdnem egy oldalnyi talány rovata van; a megfejtők között több becses könyvet sorsol ki. A Mátvás Diákot Murai Károly szerkeszti s a Wodianer F. és Fiai nagy kiadó cég adja közre. Munkatársai a legjelesebb írók a nagy közönséggel egyetemben. A Mátvás Diák nagy formában minden vasárnap jelenik meg, s előfizetési ára 3 korona, a mi azt is jelenti, hogy a legolcsóbb magyar éleclap. A kiadóhivatal (Budapest, IV. Sarkantyus-utca 3.) bárkinek ingyen és bérmentve küld mutatványszámot.

— **Elégett butorszállító kocsi.** Hérics Márton szolgabírónak butorát, mivel a főispán őt Ujhelyből Sztropkóra helyezte át, Stark Mihály fuvarozta el Sztropkóra. Utközben Stark és emberei megháltak a Kincses-pusztán, de nem tértek be valamely alkalmas állásba, hanem — talán takarékoságból — a szabadban maradtak a butor kocsiával — égő fákyra mellett őrizték, jobban mondván — aludtak. De a fákyrak lángjától a kocsi meggyult és mert az ébredés késő volt — elégett minden benne lévő butorral egyetemben. Stark Mihály üzletvezetője a Sole Adolf féle butorszállító cégnek és így Hérics Mártont veszteség nem érte.

— **A községek neve rag nélkül.** A miniszter figyelmezteti a hatóságokat és közönséget is, hogy a póstai forgalomban a városok és községek nevéhez semmi féle ragot se irjanak, mert ez félreértésekre adhat okot. Jó lesz ezt figyelemre méltítani!

— **Vörösmarty-Album.** Kulturmissziót teljesít a „Pesti Napló“ mikor minden esztendőben, díszes, ingyenes ajándékokban közelebb hozza, a nagy közönség szívéhez a nagy, örökbeeső irodalmi és művészi alkotásokat és azzal, hogy megősmerteti, egyuttal meg is szereteti a művészetet. Év-év után gyönyörű művészi ajándékokkal, ritka díszművekkel lepi meg karácsonyra olvasóit a „Pesti Napló“, ez a szó legnemesebb értelmében független, szabadelvű és szókimondó lap és most Vörösmarty-nak, a Szózat és a Vén cigány öserejű költőjének életrajzával egyben legkiválóbb alkotásait (Szózat, Szép Honka, Csongor és Tünde és számos más) foglalja díszes albumba és adja karácsonyra ajándékol. A Vörösmarty-Album a Zichy Mihály-Album alakjában és nagyságában készül és tartalmaz díszkönyvet 20 nagy több színben nyomott műmelléklet, továbbá 40—50 szövegkép fogja díszíteni. E gyönyörű könyvet karácsonyi ajándéknak megkapja a „Pesti Napló“ minden állandó előfizetője és díjtalanul megkapja mindama új előfizetője, aki egész éven át fél- vagy negyedévként vagy havonként, de megszakítás nélkül fizet elő a „Pesti Napló“ ra.

— **Mindenki tudja,** hogy a Mauthner-féle impregnált takarmányrépamag a legnagyobb termetű adja, hogy konyhakerti magvaiból a legjobb főzelék és zöldség terem és hogy virágmagvaiból fakad a legszebb virág. Szóval a Mauthner-féle magvak a legjobbak, készletei a legnagyobbak és árai igen olcsók.

HERCZIK BÉLA, borbély és fodrász üzletét újonnan rendezte be. Az üzlet megfelel minden követelménynek és higiéniai szempontból a fővárosi fodrász üzletek mintájára lett berendezve.

Budapesti levél.

A tavasz beköszöntése alkalmával a vidéki közönség érdeklődése ismét a fővárosra irányul különféle szükségleteinek beszerzésére. E célból ajánljuk figyelmébe *Kertész Tódor* műiparú rak-tárát (Budapest, Kristóf tér sarkán), hol a tavaszi idényre a legnagyobb választékban találhatók a tavaszi sport, játék, díszmű és háztartási cikkek,

melyek közül különösen kiemeljük a Lawn-tennis kelleit 50—120 ftos összeállításban; a Lawn-tennis játék újonnan megjelent könyvével. Wright und Ditson világbírói amerikai racketjeinek főraktára. Tornaeszközök ugy a szobában mint a szabadban. A horog halászat összes kellei. Amerikai gyermek puskák, pisztolyok 60 krtól 5 frtig. Kerti szerszámok, ásó, kapa, gereblye, egy készlet 1 ftrtól 4.50-ig. Háztartási cikkek. Amerikai hűvágó gép 3.50 kr. Cukor, mandula-, zsemlye reszelőgép 1.20 tól 4.60-ig. Ujjonddog! Amerikai burgonyagyala, melylyel bárki könnyen burgonyát (pommes frites), céklát, répát, befőthöz való gyümölcsöt stb. izléses alakura gyalulhat, 50 kr. Gyorsforraló 1.50 tól 2 frtig. A dr. Fèvre féle szabadalmazott szódavíz gépek magyarországi főraktára. Szódavíz készítő gép 6—15 frtig, melylyel bárki könnyen, egészséges, kellemes, üdítő, legtisztább szódavizet készíthet, 0.6, 1.2, 1.8, 2.4, 3 liter 6, 8, 10, 12, 14 ft. Folyadék kézi aranyozó, 1 üveg eszetű 80 kr. Automatikus egér- és patkány-fogó 50 krtól 2 frtig. Utazási cikkek, bőröndök, fűsők s hajkefék, borotvák amerikai borotváló és hajnyíró-gépek, borszeszlámpa, hajszító-vas és különféle egészségápolási cikkek, Kertészeti cikkek, Kerti ollók 80 krtól 3 frtig, kerti kés 80 krtól 2 frtig. Lovagló eszközök, angol nyergek, löszőnyíró öllő, ostorok, kutyakorbács stb. Vidéki megrendelések gondosan és gyorsan teljesíttetnek. Nagy képes tavaszi árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

Budapestről t. olvasóink figyelmébe ajánljuk *Lohr Mária* (ezelőtti Kronfusz) csipke, vegyészeti, tisztító és műelyemfestő intézete, mely a legelső és egyedüli specialista e téren, most ismét újabb és tetemes nagybodást nyert; a nagyszámú vegyítészeti és műfestő telep, hol a használatban elpiszkosodott ruhák és csipkétárgyak egészen újhoz hasonló széppé változtatnak, most a háztartás egyik fontos gondjának elvállalására, szőnyegporolásra, szőnyeg festésre és hibás szőnyegek javítására is berendeztetett. — *Lohr Mária*nak Budapest, Baros-utca 85. sz. óriási háza kizárólag üzleti célokra szolgál s ugy a szörme megóvásra, mint szőnyegporolásra igen alkalmas helyiségekkel bír és a legjobban van berendezve, tehát a legajánlatosabb ez a régi hírnevű cég most már nem csak vegyítészeti, és műelyemfestési eszközöztetésére, de szörmeárúk megóvása, szőnyegporoltatás és hibás szőnyegek javítására is Vidéki megbízások egyenesen a cég főtelepére: Budapest, VIII., Baross-utca 85. sz. küldendők.

A fővárosba utazó vidéki közönségnek, mint a legkellemesebb otthon ajánljuk *Gundel János* „István főherceg“ -hez címzett szállodáját, a Ferencz József-tér és Akadémia-utca sarkán. Ez a legszebb fekvésű, minden kényelemmel berendezett szálloda, *Gundel János* személyes felügyelete alatt, példás tisztaságával és legmodosabb kiszolgálásával, jutányos szobáiraival, minden igényt teljesen kielégít. A szálloda éttermeiben a legizletesebb ételek és tiszta jó italok szolgáltatnak ki s régmert jó hírnevét ezuttal is csak emlékeztetbe kívánjuk juttatni.

IRODALOM.

A magyar társadalmat mindig a nehéz idők szokták ösztömöríteni. Ha máskor ezerfelé van is szétforgácsolva, mikor szűkség van a nemzeti védekezésre lehullanak a válaszfalak a pártok és felekezetek közt és siet minden hazafias lélek a nemzeti ügy védelmére. Most is az anyagi pusztulás és nemzeti jogaink ellen intézett kíméletlen támadások tömörítik össze a nemzet sorait. Egy erős hatja át ma már újra a magyar társadalmat. Az a tudat, hogy a tespedésnek, közönynek véget kell vetni, hogy védekezniük kell és minden alkotmányos eszközt meg kell ragadnunk arra a célra, hogy a nemzeti pusztulásból kiszabaduljunk. Az egész országra kihat ezen nagy nemzeti harcban a sajtóorganumok közt ma az első zászlóvivő a „Magyarország“. Ez az újság ébreszti és rázza fel napról-napra közönyéből a nemzetet és munkájának hatása már is meglátszik: reménység, öntudat száll a lelkekbe és az a bizalom, hogy egy 19 milliónyi nemzet igazságos ügyének elvégre győzni kell! De szükséges, hogy a magyar társadalom tömörüljön a nagy cél körül, hogy alulról is kifejezzük együtt érzéseinket és csatlakozásainkat a mozgalomhoz. Szükséges, hogy támogassuk azt a hazafias nagy akciót, a melyet a „Magyarország“ vezet, a nemzet jogaiért folytatott ezen országos küzdelemben. A „Magyarország“ élén *Holló Lajos*, országgyűlési képviselő, mint főszerkesztő áll; kívül *Bartha Miklós*, az ország első publicistája, mint főmunkatárs, *Lovász Márton* országgyűlési képviselő, mint felelős szerkesztő, *Lázár Pál*, műegyetemi tanár, mint közgazdasági szerkesztő állanak a lap élén és mellettük a kiváló és illusztris munkatársaknak egész sora munkálkodik napról-napra azon, hogy a „Magyarország“ ne csak politikailag, hanem más téren is megnyerje és kiérdemlje a magyar társadalom támogatását. Most a negyedév

közében különösen felhívjuk olvasóink figyelmét a magyar hírlapirodalom ezen nagy és előkelő organumára, amelynek előfizetési ára: negyedévre 7 korona, egy óra 2 kor. 40 fillér. Az előfizetések utalványnyal csak erre a címre küldendők: „Magyarország“ politikai napilap Budapest. Más címzés fölösleges.

Felelős szerkesztő: **Dr. Kállai József.**
Főmunkatárs: **Dr. Kellner Mihály.**
Kiadóhivatali művezető: **Lándai József.**

Fogászati műterem.

Fogak- és fogsorok készítését stb. a legnagyobb pontossággal és lelkiismeretességgel a legrövidebb idő alatt eszközöl
Dr. JELLINEK IGNÁCZ
budapesti fogász
lakik: Nagy-Mihály, Barnai szálló 1. sz. a.
Rendel délelőtt 9—12-ig, délután 2—7-ig.

Használt

kerékpárok

vétetnek és eladatnak **HAUPT H.** rész-
letfizetési üzlete által Nagy-Mihályon.

Egy alig használt
uj rendszerű

Elevátor

olcsón eladó. - Hol? Meg-
tudható e lap kiadóhivata-
lában.

Minden ember

ismeri értékét egy aranyozott órának és láncnak három évi jótállás mellett, hozzá meg **1385 drb. nélkülözhetetlen tárgynak**, mint egy finom párisi női brosche Simili brillansokkal, 1 pár fülbevaló Simili brillansokkal, 1 garnitúra kezelő- és ingomb doubl-aranyból és patens-zárral, pompás gyűrű imitált ékkövel, finom nyakkendő tü, finom zsebkes különféle pengékkel, pompás négyréti zsebtantartó, toalett-tükör etuiban, 3 finom zseb kendő, szép szivarszipka borostyán szipkával, 20 hasznos íróeszköz és még 350 drb nélkülözhetetlen tárgy. Nevezett 1385 drbot az órával együtt, mely egymaga megér annyit, szerezz be közvetlen 1 frrt 90 krajcár utánvételre az első beszerzési forrásból: **R. Klein Krakkau.** Nem tetszés esetében a pénz visszaadatik. **A rendelőnek pontos címe kérétek.**



